

ZAKON
O POTVRĐIVANJU PROTOKOLA IZ 2005. GODINE O IZMJENAMA I DOPUNAMA
PROTOKOLA O SUZBIJANJU NEZAKONITIH RADNJI UPERENIH PROTIV
BEZBJEDNOSTI NEPOKRETNIH PLATFORMI KOJE SE NALAZE U
EPIKONTINENTALNOM POJASU

Član 1

Potvrđuje se Protokol iz 2005. godine o izmjenama i dopunama Protokola o suzbijanju nezakonitih radnji uperenih protiv bezbjednosti nepokretnih platformi koje se nalaze u epikontinentalnom pojasu, sačinjen u Londonu 14. oktobra 2005. godine, u originalu na arapskom, kineskom, engleskom, francuskom, ruskom i španskom jeziku.

Član 2

Tekst Protokola iz člana 1 ovog zakona, u originalu na engleskom i u prevodu na crnogorski jezik glasi:

PROTOCOL OF 2005 TO THE PROTOCOL FOR THE SUPPRESSION OF UNLAWFUL
ACTS AGAINST THE SAFETY OF FIXED PLATFORMS LOCATED ON THE
CONTINENTAL SHELF

THE STATES PARTIES to this Protocol,

BEING PARTIES to the Protocol for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Fixed Platforms Located on the Continental Shelf done at Rome on 10 March 1988,

RECOGNIZING that the reasons for which the Protocol of 2005 to the Convention for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Maritime Navigation was elaborated also apply to fixed platforms located on the continental shelf,

TAKING account of the provisions of those Protocols,

HAVE AGREED as follows:

ARTICLE 1

For the purposes of this Protocol:

- 1 "1988 Protocol" means the Protocol for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Fixed Platforms Located on the Continental Shelf, done at Rome on 10 March 1988.
- 2 "Organization" means the International Maritime Organization.
- 3 "Secretary-General" means the Secretary-General of the Organization.

ARTICLE 2

Article 1, paragraph 1, of the 1988 Protocol is replaced by the following text:

- 1 The provisions of article 1, paragraphs 1(c), (d), (e), (f), (g), (h) and 2(a), of articles 2*bis*, 5, 5*bis* and 7, and of articles 10 to 16, including articles 11*bis*, 11*ter* and 12*bis*, of the Convention for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Maritime Navigation, as amended by the Protocol of 2005 to the Convention for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Maritime Navigation, shall also apply *mutatis mutandis* to the offences set forth in articles 2, 2*bis* and 2*ter* of this Protocol where such offences are committed on board or against fixed platforms located on the continental shelf.

ARTICLE 3

- 1 **Article 2, paragraph 1(d) of the 1988 Protocol is replaced by the following text:**

(d) places or causes to be placed on a fixed platform, by any means whatsoever, a device or substance which is likely to destroy that fixed platform or likely to endanger its safety.

- 2 **Article 2, paragraph 1(e) of the 1988 Protocol is deleted.**

- 3 **Article 2, paragraph 2 of the 1988 Protocol is replaced by the following text:**

- 2 Any person also commits an offence if that person threatens, with or without a condition, as is provided for under national law, aimed at compelling a physical or juridical person to do or refrain from doing any act, to commit any of the offences set forth in paragraphs 1(b) and (c), if that threat is likely to endanger the safety of the fixed platform.

ARTICLE 4

- 1 **The following text is inserted as article 2*bis* :**

Article 2*bis*

Any person commits an offence within the meaning of this Protocol if that person unlawfully and intentionally, when the purpose of the act, by its nature or context, is to intimidate a population, or to compel a government or an international organization to do or to abstain from doing any act:

(a) uses against or on a fixed platform or discharges from a fixed platform any explosive, radioactive material or BCN weapon in a manner that causes or is likely to cause death or serious injury or damage; or

(b) discharges, from a fixed platform, oil, liquefied natural gas, or other hazardous or noxious substance, which is not covered by subparagraph (a), in such quantity or concentration that causes or is likely to cause death or serious injury or damage; or

(c) threatens, with or without a condition, as is provided for under national law, to commit an offence set forth in subparagraph (a) or (b).

2 The following text is inserted as Article 2ter :

Article 2ter

Any person also commits an offence within the meaning of this Protocol if that person:

(a) unlawfully and intentionally injures or kills any person in connection with the commission of any of the offences set forth in article 2, paragraph 1, or article 2*bis* ; or

(b) attempts to commit an offence set forth in article 2, paragraph 1, article 2*bis* , subparagraph (a) or (b), or subparagraph (a) of this article; or

(c) participates as an accomplice in an offence set forth in article 2, article 2*bis* or subparagraph (a) or (b) of this article; or

(d) organizes or directs others to commit an offence set forth in article 2, article 2*bis* or subparagraph (a) or (b) of this article; or

(e) contributes to the commission of one or more offences set forth in article 2, article 2*bis* or subparagraph (a) or (b) of this article, by a group of persons acting with a common purpose, intentionally and either:

(i) with the aim of furthering the criminal activity or criminal purpose of the group, where such activity or purpose involves the commission of an offence set forth in article 2 or 2*bis*; or

(ii) in the knowledge of the intention of the group to commit an offence set forth in article 2 or 2*bis*.

ARTICLE 5

1 Article 3, paragraph 1 of the 1988 Protocol is replaced by the following text:

1 Each State Party shall take such measures as may be necessary to establish its jurisdiction over the offences set forth in articles 2, 2*bis* and 2*ter* when the offence is committed:

(a) against or on board a fixed platform while it is located on the continental shelf of that State; or

(b) by a national of that State.

2 Article 3, paragraph 3 of the 1988 Protocol is replaced by the following text:

3 Any State Party which has established jurisdiction mentioned in paragraph 2 shall notify the Secretary-General. If such State Party subsequently rescinds that jurisdiction, it shall notify the Secretary-General.

3 Article 3, paragraph 4 of the 1988 Protocol is replaced by the following text:

4 Each State Party shall take such measures as may be necessary to establish its jurisdiction over the offences set forth in articles 2, 2*bis* and 2*ter* in cases where the alleged offender is present in its territory and it does not extradite the alleged offender to any of the States Parties which have established their jurisdiction in accordance with paragraphs 1 and 2.

ARTICLE 6

Interpretation and application

- 1 The 1988 Protocol and this Protocol shall, as between the Parties to this Protocol, be read and interpreted together as one single instrument.
- 2 Articles 1 to 4 of the 1988 Protocol, as revised by this Protocol, together with articles 8 to 13 of this Protocol shall constitute and be called the Protocol for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Fixed Platforms Located on the Continental Shelf, 2005 (2005 SUA Fixed Platforms Protocol).

ARTICLE 7

The following text is added as article 4bis of the Protocol:

Final clauses of the Protocol for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Fixed Platforms Located on the Continental Shelf, 2005

The final clauses of the Protocol for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Fixed Platforms Located on the Continental Shelf, 2005, shall be articles 8 to 13 of the Protocol of 2005 to the Protocol for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Fixed Platforms Located on the Continental Shelf. References in this Protocol to States Parties shall be taken to mean references to States Parties to the 2005 Protocol.

FINAL CLAUSES

ARTICLE 8

Signature, ratification, acceptance, approval and accession

- 1 This Protocol shall be open for signature at the Headquarters of the Organization from 14 February 2006 to 13 February 2007 and shall thereafter remain open for accession.
- 2 States may express their consent to be bound by this Protocol by:
 - (a) signature without reservation as to ratification, acceptance or approval; or
 - (b) signature subject to ratification, acceptance or approval, followed by ratification, acceptance or approval; or
 - (c) accession.
- 3 Ratification, acceptance, approval or accession shall be effected by the deposit of an instrument to that effect with the Secretary-General.
- 4 Only a State which has signed the 1988 Protocol without reservation as to ratification, acceptance or approval, or has ratified, accepted, approved or acceded to the 1988 Protocol may become a Party to this Protocol.

ARTICLE 9

Entry into force

- 1 This Protocol shall enter into force ninety days following the date on which three States have either signed it without reservation as to ratification, acceptance or approval, or have deposited an instrument of ratification, acceptance, approval or accession with the Secretary-General. However, this Protocol shall not enter into force before the Protocol of 2005 to the Convention for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Maritime Navigation has entered into force.

- 2 For a State which deposits an instrument of ratification, acceptance, approval or accession in respect of this Protocol after the conditions in paragraph 1 for entry into force thereof have been met, the ratification, acceptance, approval or accession shall take effect ninety days after the date of such deposit.

ARTICLE 10

Denunciation

- 1 This Protocol may be denounced by any State Party at any time after the date on which this Protocol enters into force for that State.
- 2 Denunciation shall be effected by the deposit of an instrument of denunciation with the Secretary-General.
- 3 A denunciation shall take effect one year, or such longer period as may be specified in the instrument of denunciation, after the deposit of the instrument with the Secretary-General.

ARTICLE 11

Revision and amendment

- 1 A conference for the purpose of revising or amending this Protocol may be convened by the Organization.
- 2 The Secretary-General shall convene a conference of States Parties to this Protocol for revising or amending the Protocol, at the request of one third of the States Parties, or five States Parties, whichever is the higher figure.
- 3 Any instrument of ratification, acceptance, approval or accession deposited after the date of entry into force of an amendment to this Protocol shall be deemed to apply to the Protocol as amended.

ARTICLE 12

Depositary

- 1 This Protocol and any amendments adopted under article 11 shall be deposited with the Secretary-General.
- 2 The Secretary-General shall:
 - (a) inform all States which have signed this Protocol or acceded to this Protocol of:
 - (i) each new signature or deposit of an instrument of ratification, acceptance, approval or accession together with the date thereof;
 - (ii) the date of the entry into force of this Protocol;
 - (iii) the deposit of any instrument of denunciation of this Protocol together with the date on which it is received and the date on which the denunciation takes effect;
 - (iv) any communication called for by any article of this Protocol; and
 - (b) transmit certified true copies of this Protocol to all States which have signed or acceded to this Protocol.

- 3 As soon as this Protocol enters into force, a certified true copy of the text shall be transmitted by the Secretary-General to the Secretary-General of the United Nations for registration and publication in accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations.

ARTICLE 13

Languages

This Protocol is established in a single original in the Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish languages, each text being equally authentic.

DONE AT LONDON this fourteenth day of October two thousand and five.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorized by their respective Governments for that purpose, have signed this Protocol.

**PROTOKOL IZ 2005. GODINE O IZMJENAMA I DOPUNAMA PROTOKOLA O
SUZBIJANJU NEZAKONITIH RADNJI UPERENIH PROTIV BEZBJEDNOSTI
NEPOKRETNIH PLATFORMI KOJE SE NALAZE U EPIKONTINENTALNOM POJASU**

STRANE UGOVORNICE ovog Protokola,

KAO STRANE UGOVORNICE Protokola o suzbijanju nezakonitih radnji uperenih protiv bezbjednosti nepokretnih platformi koje se nalaze u epikontinentalnom pojasu sačinjenog u Rimu 10. marta 1988. godine,

UVIDAJUĆI da se razlozi zbog kojih je donesen Protokol iz 2005. godine o izmjenama i dopunama Konvencije o suzbijanju nezakonitih radnji uperenih protiv bezbjednosti pomorske plovidbe takođe odnose na nepokretne platforme koje se nalaze u epikontinentalnom pojasu,

UZIMAJUĆI u obzir odredbe ovih protokola,

DOGOVORILE SU SE o sljedećem:

ČLAN 1

U smislu ovog Protokola:

- 1 „Protokol iz 1988. godine" označava Protokol o suzbijanju nezakonitih radnji uperenih protiv bezbjednosti nepokretnih platformi koje se nalaze u epikontinentalnom pojasu, sačinjen u Rimu 10. marta 1988. godine.
- 2 „Organizacija" označava Međunarodnu pomorsku organizaciju.
- 3 „Generalni sekretar" označava Generalnog sekretara Organizacije.

ČLAN 2

Član 1 tačka 1 Protokola iz 1988. godine zamjenjuje se sljedećim tekstom:

- 1 Odredbe člana 1 tačke 1(c), (d), (e), (f), (g), (h) i 2(a), čl. 2*bis*, 5, 5*bis* i 7 i čl. 10 do 16, uključujući i čl. 11*bis*, 11*ter* i 12*bis* Konvencije o suzbijanju nezakonitih radnji uperenih protiv bezbjednosti pomorske plovidbe, kako je izmijenjena i dopunjena Protokolom iz 2005. godine o izmjenama i dopunama Konvencije o suzbijanju nezakonitih radnji uperenih protiv bezbjednosti pomorske plovidbe takođe se shodno mutatis mutandis primjenjuje na krivična djela utvrđena u čl. 2, 2*bis* i 2*ter* ovog Protokola u slučaju kada se takva krivična djela počinu na nepokretnim platformama ili na štetu nepokretnih platformi koje se nalaze u epikontinentalnom pojasu.

ČLAN 3

1 Član 2 tačka 1(d) Protokola iz 1988. godine zamjenjuje se sljedećim tekstom:

(d) postavi ili prouzrokuje da se na nepokretnoj platformi postavi, na bilo koji način, uređaj ili supstanca koja bi mogla da uništi tu nepokretnu platformu ili koja bi mogla da ugrozi njenu bezbjednost.

2 Član 2 tačka 1(e) Protokola iz 1988. godine se briše.

3 Član 2 tačka 2 Protokola iz 1988. godine zamjenjuje se sljedećim tekstom:

- 2 Svako lice takođe vrši krivično djelo ako to lice prijeti, sa ili bez uslova, kao što je utvrđeno nacionalnim zakonom, sa ciljem da primora fizičko ili pravno lice da izvrši ili da se uzdrži od izvršenja neke radnje, da izvrši bilo koje od krivičnih djela utvrđenih u tačkama 1(b) i (v) ako ta prijetnja može da ugrozi bezbjednost nepokretne platforme.

ČLAN 4

1 Naredni tekst se unosi kao član 2bis:

Član 2bis

Svako lice vrši krivično djelo u smislu ovog Protokola ako to lice nezakonito i namjerno, kada je svrha tog djela, po svojoj prirodi ili okolnostima, da zastraši stanovništvo ili da prisili vladu ili međunarodnu organizaciju da izvrši ili se uzdrži od vršenja bilo koje radnje:

(a) koristi protiv nepokretne platforme ili na nepokretnoj platformi ili ispušta sa nepokretne platforme bilo kakav eksploziv, radioaktivni materijal ili biloško, hemijsko ili nuklearno (BHN) oružje na način koji uzrokuje ili će vjerovatno uzrokovati smrt ili ozbiljnu povredu ili oštećenje; ili

(b) ispušta sa nepokretne platforme naftu, tečni prirodni gas ili drugu opasnu ili štetnu supstancu koja nije obuhvaćena podtačkom (a), u takvoj količini ili koncentraciji koja uzrokuje ili će vjerovatno uzrokovati smrt ili ozbiljnu povredu ili oštećenje; ili

(c) prijeti, sa ili bez uslova, kako je propisano nacionalnim zakonom, da izvrši krivično djelo utvrđeno podtačkom (a) ili (b).

2 Naredni tekst se unosi kao član 2ter:

Član 2ter

Svako lice takođe vrši krivično djelo u smislu ovog Protokola ako to lice:

(a) nezakonito i namjerno povrijedi ili ubije bilo koje lice u vezi sa izvršenjem bilo kog krivičnog djela utvrđenog čl. 2 tačka 1 ili 2bis; ili

(b) pokuša da izvrši krivično djelo utvrđeno čl. 2 tačka 1, 2bis podtačka (a) ili (b), ili podtačkom (a) ovog člana; ili

(c) učestvuje kao saučesnik u krivičnom djelu utvrđenom u čl. 2, 2bis ili podtačkama (a) ili (b) ovog člana; ili

(d) organizuje ili navodi druge da izvrše krivično djelo utvrđeno čl. 2, 2bis ili podtačkama (a) ili (b) ovog člana; ili

(e) doprinosi izvršenju jednog ili više krivičnih djela utvrđenih čl. 2, 2bis ili podtačkama (a) ili (b) ovog člana, od strane grupe lica koja djeluju sa zajedničkim ciljem, namjerno i bilo:

(i) sa ciljem širenja kriminalne aktivnosti ili kriminalnog cilja grupe, gdje takva aktivnost ili cilj podrazumijevaju izvršenje krivičnih djela utvrđena čl. 2 ili 2bis; ili

(ii) u saznanju o namjeri grupe da izvrši krivična djela utvrđena čl. 2 ili 2bis.

ČLAN 5

1 Član 3 tačka 1 Protokola iz 1988. godine zamjenjuje se sljedećim tekstom:

- 1 Svaka strana ugovornica preduzima neophodne mjere za uspostavljanje svoje pravne nadležnosti za krivična djela utvrđena u čl. 2, *2bis* i *2ter* kada je krivično djelo izvršeno:
 - (a) na štetu nepokretne platforme ili na nepokretnoj platformi koja se nalazi u epikontinentalnom pojasu te države; ili
 - (b) od strane državljanina te države.

2 Član 3 tačka 3 Protokola iz 1988. godine zamjenjuje se sljedećim tekstom:

- 3 Svaka strana ugovornica koja je uspostavila svoju pravnu nadležnost pomenutu u tački 2 obavještava Generalnog sekretara. Ako ta strana ugovornica naknadno ukine tu pravnu nadležnost, obavještava o tome Generalnog sekretara.

3 Član 3 tačka 4 Protokola iz 1988. godine zamjenjuje se sljedećim tekstom:

- 4 Svaka strana ugovornica preduzima sve neophodne mjere za uspostavljanje svoje pravne nadležnosti za krivična djela utvrđena u čl. 2, *2bis* i *2ter* u slučajevima u kojima se navodni krivac nalazi na njoj teritoriji i ne izručuje ga nijednoj drugoj stranoj ugovornici koja je uspostavila svoju pravnu nadležnost u skladu sa tačkama 1. i 2. ovog člana.

ČLAN 6

Tumačenje i primjena

- 1 Protokol iz 1988. godine i ovaj Protokol, među stranama potpisnicama ovog Protokola, čitaju se i tumače kao jedinstven instrument.
- 2 Čl. 1 do 4 Protokola iz 1988. godine, kako je revidiran ovim Protokolom, zajedno sa čl. 8 do 13 ovog Protokola čine i nazivaju se Protokol o suzbijanju nezakonitih radnji uperenih protiv bezbjednosti nepokretnih platformi koje se nalaze u epikontinentalnom pojasu iz 2005. godine (Protokol o SUA nepokretnih platformi iz 2005. godine).

ČLAN 7

Sljedeći tekst se dodaje kao član *4bis* protokola:

Završne odredbe Protokola o suzbijanju nezakonitih radnji uperenih protiv bezbjednosti nepokretnih platformi koje se nalaze u epikontinentalnom pojasu iz 2005. godine

Završne odredbe Protokola o suzbijanju nezakonitih radnji uperenih protiv bezbjednosti nepokretnih platformi koje se nalaze u epikontinentalnom pojasu iz 2005. godine čine čl. 8 do 13 Protokola iz 2005. godine o izmjenama i dopunama Protokola o suzbijanju nezakonitih radnji uperenih protiv bezbjednosti nepokretnih platformi koje se nalaze u epikontinentalnom pojasu. Upućivanje u ovom Protokolu na strane ugovornice shvata se da znači upućivanje na strane ugovornice Protokola iz 2005. godine.

ZAVRŠNE ODREDBE

ČLAN 8

Potpisivanje, potvrđivanje, prihvatanje, odobravanje i pristupanje

- 1 Ovaj Protokol je otvoren za potpisivanje u sjedištu Organizacije od 14. februara 2006. do 13. februara 2007. godine, a nakon toga ostaje otvoren za pristupanje.
- 2 Države mogu izraziti svoj pristanak da je Protokol za njih obavezujući na sljedeći način:
 - (a) bezuslovnim potpisivanjem što se tiče potvrđivanja, prihvatanja ili odobrenja; ili
 - (b) potpisivanjem koje podliježe potvrđivanju, prihvatanju ili odobrenju, za kojim slijedi potvrđivanje, prihvatanje ili odobrenje; ili
 - (c) pristupanjem.
- 3 Potvrđivanje, prihvatanje, odobrenje ili pristupanje vrše se deponovanjem instrumenta s tim u vezi kod Generalnog sekretara.
- 4 Samo država koja je potpisala Protokol iz 1988. godine bez rezervi što se tiče potvrđivanja, prihvatanja ili odobrenja ili je potvrdila, prihvatila, odobrila ili pristupila Protokolu iz 1988. godine može postati strana ugovornica ovog Protokola.

ČLAN 9

Stupanje na snagu

- 1 Ovaj Protokol stupa na snagu devedest dana nakon što ga tri države budu bez rezerve potpisale što se tiče potvrđivanja, prihvatanja ili odobrenja, ili pošto budu deponovale instrument potvrđivanja, prihvatanja, odobrenja ili pristupa kod Generalnog sekretara. Međutim, ovaj Protokol neće stupiti na snagu prije nego što na snagu stupi Protokol iz 2005. godine o izmjenama i dopunama Konvencije o suzbijanju nezakonitih radnji uperenih protiv bezbjednosti pomorske plovidbe.
- 2 Za državu koja deponuje instrument potvrđivanja, prihvatanja, odobrenja ili pristupanja u vezi sa ovim Protokolom nakon što su ispunjeni uslovi iz tačke 1 za stupanje na snagu istog, potvrđivanje, prihvatanje, odobrenje ili pristup stupaju na snagu devedeset dana od dana deponovanja.

ČLAN 10

Otkazivanje

- 1 Svaka strana ugovornica može otkazati ovaj protokol u bilo kom trenutku nakon stupanja na snagu istog za tu državu.
- 2 Otkazivanje se vrši deponovanjem instrumenta o otkazivanju kod Generalnog sekretara.
- 3 Otkazivanje stupa na snagu nakon godinu dana, ili nekog dužeg perioda koji se može navesti u instrumentu za otkazivanje, od prijema instrumenta za deponovanje od strane Generalnog sekretara.

ČLAN 11

Revizija i izmjene

- 1 Organizacija može da sazove konferenciju radi revidiranja ili izmjene ovog Protokola.
- 2 Generalni sekretar saziva konferenciju strana ugovornica ovog Protokola radi revidiranja ili izmjene Protokola, na zahtjev jedne trećine strana ugovornica ili pet strana ugovornica, zavisno od toga koji je broj veći.
- 3 Svaki instrument potvrđivanja, prihvatanja, odobrenja ili pristupanja koji je deponovan nakon stupanja na snagu neke izmjene ovog Protokola, primenjuje se na Protokol kako je izmijenjen.

ČLAN 12

Depozitar

- 1 Ovaj Protokol i eventualne izmjene koje se usvoje po članu 11 se deponuju kod Generalnog sekretara.
- 2 Generalni sekretar:
 - (a) obavještava sve države koje su potpisale Protokol ili pristupile istom o:
 - (i) svakom novom potpisu ili deponovanju instrumenta potvrđivanja, prihvatanja, odobrenja ili pristupa zajedno sa datumom istog;
 - (ii) datumu stupanja na snagu ovog Protokola;
 - (iii) deponovanju bilo kog instrumenta o otkazivanju ovog Protokola, zajedno sa datumom kada je on primljen i datumom kada otkazivanje stupa na snagu;
 - (iv) prijemu svakog pismenog obavještenja koje se šalje u skladu sa ovim Protokolom;
 - (b) proslijeđuje potvrđene originalne primjerke ovog Protokola svim državama koje su potpisale ovaj Protokol ili pristupile istom.
- 3 Čim ovaj Protokol stupi na snagu, Generalni sekretar proslijeđuje ovjerenu vjerodostojnu kopiju ovog teksta Generalnom sekretaru Ujedinjenih nacija radi registracije i objavljivanja, u skladu sa članom 102 Povelje Ujedinjenih nacija.

ČLAN 13

Jezici

Ovaj Protokol je sačinjen u jednom jedinstvenom originalu na arapskom, kineskom, engleskom, francuskom, ruskom i španskom jeziku, pri čemu je svaki tekst jednako vjerodostojan.

SAČINJENO u Londonu ovog četrnaestog oktobra dvije hiljade i pete godine.

U POTVRDU NAVEDENOG su doljepotpisani, koje su u tu svrhu uredno ovlastile njihove vlade, potpisali ovaj protokol.

Član 3

Organi nadležni za sprovođenje ovog zakona su: organ državne uprave nadležan za poslove zaštite životne sredine, organ državne uprave nadležan za poslove saobraćaja i pomorstva i organ državne uprave nadležan za poslove pravosuđa.

Član 4

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom listu Crne Gore – Međunarodni ugovori".